



ĒDIENKARTE

MENU

gardi ēdieni laimīgiem cilvēkiem!

delicious dishes for happy people!

Šī vieta sevī apvieno draudzību, ģimenes spēku un savējo atbalstīšanu. Mēs atbalstām vietējos ražotājus, tādējādi veidojot jaunas un stipras draudzības, kas rezultējas ar laimīgu un garšīgu ēdienu jums.

This place combines friendship, the strength of family and supporting others. We support local producers, thus building new and strong friendships that result in happy and delicious food for you.

**Šodien jums būs iespēja nokļūt jaunos,
neaizmirstamos garšu apvāršņos!**

**Today you will have the chance to discover new,
unforgettable flavours!**

UZKODAS

APPETIZERS

Grauzdiņi ar sieru (1, 2, 7, 10, 11) (ļespējams) 	6.00 EUR
Toast with cheese	
Kraukšķīgie kalmāri ar tartara mērci (1, 3, 4, 6)	8.50 EUR
Crispy calamari with tartar sauce	
Laša tartars (1, 3, 6, 10)	12.50 EUR
Salmon tartare	
Liellopa karpačo ar kaperiem un parmezāna sieru (1, 7, 10)	13.50 EUR
Beef carpaccio with capers and parmesan cheese	
Alus uz kodu plate (1, 3, 6, 8, 10)	12.50 EUR
Beer snack plate	



ZUPAS

SOUPS



Profitorļu zupa (Alūksnes īpašais ēdiens) (1, 3, 7)	5.00 EUR
"Profitorļu" soup (Alūksne's special dish)	
Baltā aukstā zupa ar tīgērgarnelēm (2, 7, 9)	8.50 EUR
Cold white soup with tiger prawns	
Liellopa gulaša zupa (6, 9)	8.50 EUR
Beef goulash soup	
Tom Yum zupa ar vistas fileju (1, 6, 8)	7.50 EUR
Tom Yum soup with chicken fillet	
Tom Yum zupa ar tīgērgarnelēm (1, 2, 6, 8)	8.50 EUR
Tom Yum soup with tiger prawns	

SALĀTI/ SALADS





Cēzara salāti ar vistu (1, 3, 6, 7, 10) Caesar salad with chicken	9.50 EUR
Cēzara salāti ar tīgērgarnelēm (1, 2, 3, 6, 7, 10) Caesar salad with tiger prawns	11.50 EUR
Putotā kazas siera salāti ar sarkanvīnā marinētām bietēm un granātāboliem (7, 8) Whipped goat cheese salad with red wine-marinated beets and pomegranates	10.50 EUR
Burratas salāti ar karamelizētiem nektarīniem (7, 8) Burrata salad with caramelized nectarines	11.50 EUR
Kraukšķīgie kalmāra salāti ar korejas burkāniem un citronu vinegreta mērci (1, 2, 14) Crispy calamari salad with Korean carrots and lemon vinaigrette dressing	11.50 EUR

SĀTĪGĀS BĻODAS/ BOWLS

Poke bļoda ar lasi (4, 6, 10, 11) Salmon poke bowl	11.50 EUR
Poke bļoda ar tīgērgarnelēm (2, 6, 10, 11) Poke bowl with tiger prawns	11.50 EUR
Poke bļoda ar vistu (6, 10, 11) Chicken poke bowl	10.50 EUR
Falafelu bļoda ar humusu un granātāboliem (1, 5, 6, 8, 9, 10, 11) Falafel bowl with hummus and pomegranates 	10.50 EUR
Kebaba bļoda ar vistu (3, 6, 10) Chicken kebab bowl	11.50 EUR
Kebaba bļoda vegāniska (4, 9, 10, 11) 	11.50 EUR
Vegan kebab bowl	

VOKI/ WOKS



Kraukšķīgais vistas voks ar olu nūdelēm (1, 3, 6, 11) Crispy chicken wok with egg noodles	12.50 EUR
Tīgērgarneļu voks ar olu nūdelēm (1, 2, 3, 6, 11) Tiger prawn wok with egg noodles	14.50 EUR
Vegāniskais voks ar rīsu nūdelēm (1, 6, 11) 	12.50 EUR
Vegan wok with rice noodles	

KARSTIE SUŠI/ HOT SUSHI

Karstie tempuras suši ar lasi (1, 3, 4, 6, 7, 8, 11) Hot salmon tempura sushi	13.50 EUR
Karstie tempuras suši ar tīgērgarnelēm (1, 2, 3, 6, 8, 11) Hot tiger prawn tempura sushi	13.50 EUR
Karstie tempuras suši ar vistu un korejas burkāniem (1, 3, 6, 8, 11) Hot chicken and Korean carrot tempura sushi	13.50 EUR
Karstie tempuras suši ar laša cepurīti (1, 3, 4, 6, 7, 8, 11) Hot tempura sushi topped with salmon	14.50 EUR
Karstie tempuras suši ar garnelēm un siera cepurīti (1, 2, 3, 6, 7, 8, 11) Hot prawn tempura sushi topped with cheese	14.50 EUR
Karstie tempuras suši ar vistu un bekona siera cepurīti (1, 3, 6, 7, 8, 11) Hot chicken tempura sushi topped with bacon and cheese	14.50 EUR



Karstie tempuras suši ar tīgērgarnelēm
Hot tiger prawn tempura sushi

Karstie tempuras suši ar laša cepurīti
Hot tempura sushi topped with salmon



BURGERI/ BURGERS

Klasiskais liellopa burgers ar frī (1, 3, 6, 7, 10, 11) Classic burger with fries	13.50 EUR
Liellopa burgers ar bekona marmelādi un frī (1, 3, 6, 10, 11) Beef burger with bacon marmalade and french fries	14.50 EUR
Kraukšķīgais vistas burgers ar frī (1, 3, 6, 7, 10, 11) Crispy chicken burger with fries	13.50 EUR
Vegāniskais burgers a frī (1, 6, 9, 10, 11, 12, 13)  Vegan burger with fries	13.50 EUR

PAMATĒDIENI/ MAIN DISHES

Papagaiļa (baltā zivs) fileja ar krēmīgu zaļo zirnīšu biezeni un spargēļiem (4, 7) Parrotfish (white fish) fillet with creamy green pea purée and asparagus	18.50 EUR
Lasis ar kartupeļu gratēnu un zaļajām pākšu pupiņām (3, 4, 6, 7) Salmon with potato gratin and green beans	18.50 EUR
Cūkgaļas karbonāde ar ribiņu, pasniegta ar kartupeļu gratēnu, kraukšķīgajiem burkāniem un piparu mērci (3, 6, 7) Pork chop on the bone served with potato gratin, crispy carrots, and pepper sauce	16.50 EUR
Cūkgaļas karbonāde ar bekonu un siera cepurīti, pasniegta ar frī kartupeļiem (1, 2) Pork chop topped with bacon and melted cheese, served with French fries	15.50 EUR
Vistas fileja vīna mērcē ar ziedkāpostu - spinātu biezeni un ceptiem kartupeļiem (7) Chicken fillet in wine sauce with spinach-cauliflower puree and roasted potatoes	16.50 EUR
Vistas filejas iesmiņš ar saldā kartupeļa daiviņām un marinējumiem (1, 3, 6, 7) Chicken fillet skewer with sweet potato wedges and pickles	15.50 EUR
Pīles fileja ar ziedkāpostu biezeni, medotiem burkāniem un sakņu dārzeņiem (1, 7, 9, 10) Duck fillet with cauliflower puree, honeyed carrots and root vegetables	18.50 EUR
Lēni gatavinātas liellopa ribas ar ceptiem kartupeļiem (1, 3, 6, 10) Slow-cooked beef ribs with roasted potatoes	19.50 EUR
Kartupeļu pankūkas ar skābo krējumu un zaļumiem (1, 3, 7) Potato pancakes with sour cream and herbs	10.50 EUR
Kartupeļu pankūkas ar lasi (1, 3, 4) Potato pancakes with salmon	12.50 EUR



Papagaiļa (baltā zivs) fileja ar krēmīgu zaļo zirnīšu biezeni un spargēļiem

Parrotfish (white fish) fillet with creamy green pea purée and asparagus

Cūkgaļas karbonāde ar ribiņu, pasniegta ar kartupeļu gratēnu, kraukšķīgajiem burkāniem un piparu mērci

Pork chop on the bone served with potato gratin, crispy carrots, and pepper sauce



Vistas fileja vīna mērcē ar spinātu-puķkāpostu biezeni un ceptiem kartupeļiem

Chicken fillet in wine sauce with spinach-cauliflower puree and roasted potatoes

Lēni gatavinātas liellopa ribas ar ceptiem kartupeļiem

Slow-cooked beef ribs with roasted potatoes



BĒRNIEM FOR KIDS

Frī kartupeļi (ar mērcīti) (1, 3, 6) 4.50 EUR

French fries (with sauce)

Frī kartupeļi ar vistas strēmelītēm 8.50 EUR

(ar mērcīti) (1, 3, 6)

French fries with chicken strips (with sauce)

Makaroni ar sieru (1, 3, 7) 6.50 EUR

Macaroni with cheese

Mini pitas picīņas (1, 6, 7, 10) 7.50 EUR

Mini pita pizzas

Mini pankūkas ar mērcīti (1, 3, 7) 6.50 EUR

Mini pancakes with sauce

DESERTI DESERTS

Šokolādes braunijs ar plombīra saldējumu (1, 2, 7, 8) 7.50 EUR

Chocolate brownie with vanilla ice cream

Tiramisu kūka (1, 3, 7) 7.50 EUR

Tiramisu cake

Citrona krēms ar karamelizētām mandeļu 7.50 EUR

skaidiņām (3, 7, 8)

Lemon cream with caramelized almond flakes

Pavlova kūka ar maskarpones krēmu un ogām (3, 7) 8.50 EUR

Pavlova cake with mascarpone cream and berries

Zemeņu siera kūka ar ogu sorbetu (1, 3, 7) 8.50 EUR

Strawberry cheesecake with berry sorbet

Ābolkūka ar aveņu mērci (1) 7.50 EUR

Apple pie with raspberry sauce

**Šokolādes braunijs ar
plombīra saldējumu**

Chocolate brownie
with vanilla ice cream



Tiramisu kūka

Tiramisu cake



**Zemeņu siera kūka ar
ogu sorbetu**

Strawberry cheesecake
with berry sorbet

ATSPIRDZINOŠIE DZĒRIENI/ SOFT DRINKS

Fanta, Coca Cola, Sprite 0.25 l | **3.00 EUR**

Coca Cola Zero 0.25 l | **3.00 EUR**

Kvass 0.5 l | 5.00 EUR
Kvass (fermented rye drink)

Aveņu rožu limonāde 0.33 l | 3.50 EUR
Raspberry-rose lemonade

Toniks 0.33 l | 3.00 EUR
Tonic

**Sulas (tomātu, vīnogu, ābolu, apelsīnu,
multiaugļu) 0.2 l | 2.50 EUR**
Juices (tomato, grape, apple, orange,
multifruit)

**Gāzēts / negāzēts ūdens 0.25 l |
2.50 EUR**
Carbonated / still water

LIMONĀDES/ HOT DRINKS

Zemeņu limonāde | 5.00 EUR
Strawberry lemonade

Kivi limonāde | 5.00 EUR
Kiwi lemonade

Tropisko ziedu limonāde | 5.50 EUR
Tropical flower lemonade

Sakuras dārza limonāde | 5.50 EUR
Cherry blossom garden lemonade

AUKSTIE DZĒRIENI/ COLD DRINKS

Ledus kafija | Iced coffee | 5.00 EUR

**Rubīna šokolādes ledus latte ar
putukrējumu | 6.00 EUR**
Ruby chocolate iced latte with whipped cream

Kivi ledus mača | 5.00 EUR
Kiwi iced matcha

Persiku ledus tēja | 5.00 EUR
Peach iced tea

**SALDĒJUMA KOKTEILIS/
MILKSHAKE 5.00 EUR**

KAFIJA UN TĒJA/ COFFEE AND TEA

Melna kafija | 3.00 EUR
Black coffee

Kafija ar pienu | 3.00 EUR
Coffee with milk

Espresso | 2.50 EUR

Cappuccino | 4.00 EUR

Latte | 4.00 EUR

**Kanēļmaiziņu latte ar
putukrējumu | 5.50 EUR**
Cinnamon bun latte with
whipped cream

**Tēja | 3.00 EUR
(augļu, zaļā, melnā)**
Tea (fruit, green, black)

BEZALKOHOLISKAIS ALUS/ NON-ALCOHOLIC BEER

Corona 0.33 l | 4.00 EUR

Estrella Galicia 0.33 l | 4.00 EUR

BEZALKOHOLISKS DZIRKSTOŠAIS VĪNS/ NON-ALCOHOLIC SPARKLING WINE

Glāze | Pudele
Glass | bottle

5.00 | 20.00 EUR

KOKTEIĻI / COCKTAILS

	Bezalkoholisks Alkoholisks Non-alcoholic Alcoholic
Aperol Spritz	7.50 EUR 8.50 EUR
Mango Spritz	7.50 EUR 8.50 EUR
Lemanchello Spritz	8.50 EUR
Summer Spritz	7.50 EUR 8.50 EUR
Portugāles Spritz	8.50 EUR
Rubīna šokolādes Pina Colada Ruby chocolate Piña Colada	8.00 EUR 9.00 EUR
Mohito Mojito	8.00 EUR 9.00 EUR
Zemeņu - ķiršu ziedu mohito Strawberry - cherry blossom mojito	8.00 EUR 9.00 EUR
Džins ar greifrūtu sodu Gin with grapefruit soda	8.50 EUR
Kivi džintoniks Kiwi gin and tonic	7.50 EUR 8.50 EUR
Džins ar toniku Gin and tonic	8.00 EUR
Don Papa ar mandarīnu sodu Don Papa with mandarin soda	9.50 EUR
Passion Fruit Martini	8.00 EUR
Cuba Libre	7.50 EUR

SIDRS/ CIDER

Galipette Rose (Francija) - 0.33 l
6.00 EUR
(sauss/ dry)

Koppenberg zemeņu un laima (Zviedrija) - 0.5 l | 6.00 EUR
(salds/ sweet)

DZIRKSTOŠAIS VĪNS/ SPARKLING WINE

Prosecco
Glāze | Pudele
Glass | bottle
5.00 | 20.00 EUR

IZLEJAMĀS ALUS/ DRAFT BEER

Piebalga (5.6 %)

• 0.5 l | **5.00 EUR**

Lielvārdes ķiršu (cherry) alus (5.2 %)

• 0.5 l | **5.50 EUR**

Valmiermuiža (5.3 %)

• 0.5 l | **6.00 EUR**

ALUS/ BEER

LEFFE pudele 0.33 l | 6.5 % | 4.50 EUR

LEFFE bottle

Corona extra 0.355 l | 4.5 % | 4.00 EUR

VĪNI/ WINES

Sarkanvīns/ Red wine

B&G Bistro Pinot Noir 12.5 %

Coppiere Primitivo

Nanati Alazani Valley Red 12 %

Glāze| Pudele

Glass | bottle

5.00 | 20.00 EUR

Baltvīns/ White wine

Mascota Vineyards OPI Chardonnay 13.5 %

Cesari Pinot Grigio dellevenezie 12.5 %

Johann Bihn Riesling 9.5 %

Glāze| Pudele

Glass | bottle

5.00 | 20.00 EUR

Rozā vīns/ Rosé wine

Château Gassier Côtes de Provence Rosé Organic AOP 12.5 %

Glāze| Pudele

Glass | bottle

6.00 | 20.00 EUR

STIPRAIS ALKOHOLS 50 ML

STRONG ALCOHOL 50 ML

LIĶIERIS/ LIQUEUR

- **Baileys Original Irish Cream 17%**

4.00 EUR

TEKILA/ TEQUILA

- **Olmecca Tequila Silver 35 %**

4.50 EUR

DŽINS/ GIN

- **Malfy Gin Rosa 41 %**
- **Malfy Gin Originale 41 %**
- **Hendrick's 41.4 %**

4.00 EUR

4.00 EUR

6.00 EUR

BALZAMS/ BALSAM

- **Rīgas Upeņu | Currant 30 %**
- **Rīgas Melnais | Black 45 %**

4.50 EUR

4.50 EUR

KONJAKS/ COGNAC

- **Martell VSOP Red Barrel 40 %**
- **Hennessy VSOP 40%**

6.00 EUR

8.00 EUR

RUMS/ RUM

- **Captain Morgan Spiced Gold 35 %**
- **Havanna Club 3 Y.O. 37.5 %**
- **Havanna Club Anejo Especial 37.5 %**
- **Don Papa 40 %**

4.00 EUR

4.50 EUR

4.50 EUR

6.00 EUR

BRENDIJS/ BRANDY

- **Ararat Ani 7YO 40 %**

5.00 EUR

DEGVĪNS/ VODKA

- **Absolut vodka 40 %**
- **Jää vodka 40 %**

4.00 EUR

4.50 EUR

VISKIJS/ WHISKEY

- **Bushmills Original 40 %**
- **Jameson 40 %**

4.00 EUR

4.50 EUR

Ēdienkartē norādīto iespējamo ēdiena sastāvdaļu (alergēnu) kodi

1. - Graudaugi un to produkti
2. - Vēžveidīgie un to produkti
3. - Olas un to produkti
4. - Zivis un to produkti
5. - Zemesrieksti un to produkti
6. - Sojas pupas un to produkti
7. - Piens un tā produkti
8. - Rieksti un to produkti
9. - Selerijas un to produkti
10. - Sinepes un to produkti
11. - Sezama sēklas un to produkti
12. - Sēra dioksīds un sulfāti
13. - Lupīna un tās produkti
14. - Gliemji un to produkti

Codes of possible food ingredients (allergens) indicated on the menu

1. - Cereals and their products
2. - Crustaceans and their products
3. - Eggs and their products
4. - Fish and their products
5. - Peanuts and their products
6. - Soybeans and their products
7. - Milk and its products
8. - Nuts and their products
9. - Celery and their products
10. - Mustard and their products
11. - Sesame seeds and their products
12. - Sulfur dioxide and sulfates
13. - Lupine and its products
14. - Molluses and their products





KONTAKTI

CONTACTS

www.estecafe.lv

"Jaunsētas", Ziemera pagasts, Alūksnes novads, LV-4301

estealuksne@gmail.com

+371 2620 3399 (kafejnīcas darba laikā)

+371 2835 5363

Paldies, ka izvēlējies ES TE Cafe!

**Esam pateicīgi par apmeklējumu un ceram, ka drīzumā atkal varēsim
uzņemt pie mums!**

ES TE Cafe komanda 